

## Консультативный комитет по защите прав

**Тринадцатая сессия**  
**Женева, 3–5 сентября 2018 г.**

### НАЦИОНАЛЬНЫЙ И РЕГИОНАЛЬНЫЙ ОПЫТ АДАПТАЦИИ УЧЕБНЫХ МАТЕРИАЛОВ ВОИС «РАССЛЕДОВАНИЕ ПРЕСТУПЛЕНИЙ В ОБЛАСТИ ИС И ПРЕСЛЕДОВАНИЕ ЗА ТАКИЕ ПРЕСТУПЛЕНИЯ»

*Доклады, подготовленные Иорданией, Южной Африкой и Африканской региональной организацией интеллектуальной собственности*

1. На двенадцатой сессии ККЗП, состоявшейся 4–6 сентября 2017 г., Комитет постановил рассмотреть помимо прочих тем на своей тринадцатой сессии тему «Обмен информацией об успешном опыте ВОИС в области укрепления потенциала ведомств и оказания поддержки национальным должностным лицам на национальном и региональном уровнях в интересах повышения эффективности профессиональной подготовки согласно соответствующим рекомендациям Повестки дня в области развития и мандату ККЗП». В рамках этой темы в настоящем документе представлены доклады двух государств-членов (Иордания и Южная Африка) и одного наблюдателя (Африканская региональная организация интеллектуальной собственности (АРОИС)), посвященные их опыту адаптации учебных материалов ВОИС «Расследование преступлений в области ИС и преследование за такие преступления» для использования при подготовке сотрудников национальных правоохранительных органов и прокуратуры.

2. В этих докладах подчеркивается важность укрепления потенциала как эффективного способа оказания поддержки органам власти в осуществлении успешной деятельности по защите прав интеллектуальной собственности (ИС). Отмечается ценность адаптированных учебных материалов ВОИС как инструмента, позволяющего сотрудниками правоохранительных органов получить необходимое представление о борьбе с контрафакцией и пиратством на национальном уровне и соответствующие знания. В докладах также описывается опыт Иордании, Южной Африки и АРОИС по использованию адаптированных учебных материалов для целей различных мероприятий, направленных на укрепление потенциала, в частности в рамках учебных программ

полицейских училищ, юридических институтов и при проведении практикумов по подготовке инструкторов на национальном и региональном уровнях.

3. Доклады представлены в следующем порядке:

Адаптация учебных материалов ВОИС «Расследование преступлений в области ИС и преследование за такие преступления» для использования судьями, работниками государственной прокуратуры и ответственными за вопросы ИС сотрудниками правоохранительных органов в Иордании.....	3
Значение комплексного подхода к обучению сотрудников правоохранительных органов с использованием специально адаптированных учебных материалов.....	7
Использование в государствах – членах АРОИС адаптированных учебных материалов ВОИС «Расследование преступлений в области ИС и преследование за такие преступления» .....	12

[Доклады следуют]

## АДАПТАЦИЯ УЧЕБНЫХ МАТЕРИАЛОВ ВОИС «РАССЛЕДОВАНИЕ ПРЕСТУПЛЕНИЙ В ОБЛАСТИ ИС И ПРЕСЛЕДОВАНИЕ ЗА ТАКИЕ ПРЕСТУПЛЕНИЯ» ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СУДЬЯМИ, РАБОТНИКАМИ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ПРОКУРАТУРЫ И ОТВЕТСТВЕННЫМИ ЗА ВОПРОСЫ ИС СОТРУДНИКАМИ ПРАВООХРАНИТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ В ИОРДАНИИ

*Документ подготовил д-р Нехад аль-Хусбан, судья Апелляционного суда Аммана, Иордания\**

### **АННОТАЦИЯ**

В 2017 г. учебные материалы ВОИС «Расследование преступлений в области интеллектуальной собственности и преследование за такие преступления» были адаптированы для использования в Иордании. В результате было опубликовано учебное пособие под названием «Расследование преступлений в области ИС и преследование за такие преступления: руководство для судей, работников государственной прокуратуры и ответственных за вопросы ИС сотрудников правоохранительных органов в Иордании», которое становится незаменимым справочным материалом. Пособие предоставляет целевой аудитории информацию для развития навыков, необходимых для эффективного обеспечения соблюдения прав ИС. Кроме того, учитывая, что в иорданском законодательстве каждое право ИС регламентируется отдельным законом, это учебное пособие, объединяя все правоприменительные положения в единую систему, облегчает работу иорданских правоохранительных органов.

Это учебное пособие считается главным справочным материалом в Иорданском судебном институте, где оно используется в качестве ресурса для обучения слушателей основной программы института и курсов повышения квалификации.

### **I. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ В СИСТЕМЕ ОБРАЗОВАНИЯ ИОРДАНИИ**

1. В Иордании, как и в большинстве арабских стран, право не преподается в школе – его начинают преподавать только на первой ступени высшего образования. Таким образом, в рамках системы образования подавляющее большинство иорданцев получают правовые знания лишь после поступления в университет и только при условии, что они выбирают бакалаврские программы в областях, связанных с правом.

2. В течение долгого времени юридические факультеты университетов Иордании не включали в свои учебные программы право интеллектуальной собственности в качестве обязательной дисциплины. Соответственно, эта область знаний была незнакома студентам. В последнее время ситуация изменилась: в качестве обязательной дисциплины был введен общий курс по интеллектуальной собственности (ИС), за который дается три зачетных единицы, а также появились факультативные специализированные курсы по промышленной собственности и авторскому праву и смежным правам. Но даже несмотря на это, подавляющее большинство выпускников юридических факультетов

---

\* Мнения, выраженные в настоящем документе, принадлежат автору и могут не совпадать с мнениями Секретариата или государств – членов ВОИС.

иорданских университетов по-прежнему получают лишь общие знания в области прав ИС (ПИС).

## II. ЗАКОНЫ ИОРДАНИИ В ОБЛАСТИ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

3. В арабском регионе нет единой политики в отношении разработки законодательства в области ИС. В некоторых странах ПИС регламентируются единым законом под названием «Закон о правах интеллектуальной собственности», который состоит из разделов, содержащих основные положения по каждому ПИС. Однако в Иордании такого общего закона о ПИС не существует. Вместо этого есть законы<sup>1</sup> по каждому из прав ИС и связанные с ними законы, содержащие соответствующие положения, из-за чего читающим сложно ознакомиться со всеми правами ИС, если они не разбираются в теме ИС в достаточной степени и не знают о существовании различных ПИС.

## III. АДАПТИРОВАННОЕ УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ ВОИС

4. В свете вышеизложенного учебные материалы ВОИС «Расследование преступлений в области интеллектуальной собственности и преследование за такие преступления» были адаптированы для использования в Иордании, в результате чего было опубликовано учебное пособие под названием «Расследование преступлений в области ИС и преследование за такие преступления: руководство для судей, работников государственной прокуратуры и ответственных за вопросы ИС сотрудников правоохранительных органов в Иордании». Помимо сотрудников правоохранительных органов, ответственных за вопросы ИС, и работников государственной прокуратуры, это учебное пособие предназначено также для судей, поскольку в Иордании не существует дублирования функций между судьями и генеральными прокурорами, хотя на практике судья может назначаться в качестве генерального прокурора и наоборот.

5. Учебное пособие представляет собой важнейший ресурс, характерными чертами которого является следующее.

- В нем определены минимальные стандарты в области обеспечения соблюдения ПИС в соответствии с требованиями части III Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение ТРИПС), в частности в том, что касается осуществления статьи 61, посвященной уголовным процедурам. В пособии также проводится четкое различие между нарушением прав на товарные знаки и авторских прав и пиратством в области товарных знаков и авторского права. Поэтому информация, содержащаяся в этом учебном пособии, считается весьма полезной для сотрудников правоохранительных органов, в особенности для тех, кто занимается вопросами обеспечения соблюдения иорданских законов в области ИС, но не имеет юридического образования.

---

<sup>1</sup> В Иордании для каждого аспекта ИС существует специальный закон: (i) Закон об охране авторского права и смежных прав; (ii) Закон о товарных знаках; (iii) Закон о патентах; (iv) Закон о промышленных образцах и моделях; (v) Закон о географических указаниях; (vi) Закон об охране новых сортов растений; (vii) Закон о торговых наименованиях; (viii) Закон об охране топологий интегральных микросхем; (ix) Закон об аудиовизуальных средствах массовой информации; и (x) Закон о недобросовестной конкуренции и коммерческой тайне, а также сопутствующие законы, в частности Закон об Управлении по контролю за качеством пищевых продуктов и лекарственных препаратов, Закон о контроле за пищевыми продуктами, Закон о лекарственных препаратах и фармацевтике и Закон о здравоохранении.

- В нем отражены основные элементы нарушений ПИС и изложены обязанности прокуроров, судей и ответственных за вопросы ИС сотрудников правоохранительных органов по эффективному судебному преследованию нарушителей прав ИС. В учебном пособии также рассматриваются процедуры судебного преследования, правила доказывания и иные вопросы, которые могут возникнуть в процессе расследования преступлений в области ИС и проведения соответствующих судебных разбирательств.
- Учебное пособие составлено на основе иорданского законодательства в области ПИС, которое также предусматривает уголовные процедуры в качестве средства обеспечения соблюдения ПИС<sup>2</sup>. В пособии, кроме того, отражены общие нормы, закрепленные в законах, касающихся юрисдикции, гражданского и уголовного судопроизводства и системы представления доказательств, поскольку эти вопросы не регламентируются законами об ИС, а подчиняются общеприменимым правилам.
- В учебном пособии отмечается, что в соответствии с законодательством Иордании должным образом подписанные и ратифицированные международные конвенции имеют примат над национальными законами. Таким образом, в случае правовой коллизии суды Иордании должны руководствоваться положениями этих конвенций. При отсутствии в национальном законодательстве применимых положений суды должны опираться непосредственно на текст и положения международных конвенций.

#### **IV. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УЧЕБНОГО ПОСОБИЯ**

6. Составление учебного пособия было завершено в апреле 2017 г., и с тех пор оно используется как обучающий материал для различных целей и видов деятельности, например:

- в качестве обучающего материала по темам, связанным с охраной ИС, для слушателей основного курса Иорданского судебного института в течение первого семестра 2017/2018 учебного года; по получении диплома слушатели курса были назначены на должности судей и генеральных прокуроров в судебных органах Иордании;
- в качестве обучающего материала на учебно-практических семинарах по повышению квалификации, в частности на курсе, проведенном Иорданским судебным институтом 16–18 апреля 2018 г. для генеральных прокуроров Палестины; учитывая, что иорданские и палестинские законы в области ИС очень схожи, учебное пособие стало весьма полезным справочным материалом для палестинских прокуроров в решении проблем, с которыми они сталкиваются при расследовании нарушений в области ИС;
- в качестве обучающего материала на экспертных заседаниях по вопросам ИС, проведенных в рамках обучающих курсов, организованных Университетом Талала Абу-Газале в 2017 и 2018 гг.

---

<sup>2</sup> В частности, речь идет о Законе № 22 1992 г. об охране авторского права и смежных прав; Законе № 33 1952 г. о товарных знаках и поправках к нему; Законе № 32 1999 г. о патентах и поправках к нему; и Законе № 09 2006 г. о торговых наименованиях.

## V. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

6. Выпуск адаптированных учебных материалов ВОИС «Расследование преступлений в области ИС и преследование за такие преступления» привел к положительным изменениям в Иордании. Учебное пособие посвящено тому, как правильно с юридической точки зрения заводить дела на правонарушителей в целях проведения расследований и сбора доказательств. Таким образом, учебное пособие, опубликованное и распространенное среди иорданских судей, прокуроров и ответственных за вопросы ИС сотрудников правоохранительных органов, облегчает процедуру судебного преследования нарушителей прав ИС и вынесения им приговоров, что, в свою очередь, способствует отказу от практики нарушения прав ИС.

## ЗНАЧЕНИЕ КОМПЛЕКСНОГО ПОДХОДА К ОБУЧЕНИЮ СОТРУДНИКОВ ПРАВООХРАНИТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СПЕЦИАЛЬНО АДАПТИРОВАННЫХ УЧЕБНЫХ МАТЕРИАЛОВ

*Документ подготовила г-жа Аманда Лотеринген, Старший руководитель Отдела авторского права и защиты прав ИС Комиссии по делам компаний и интеллектуальной собственности, Претория, Южная Африка\**

### АННОТАЦИЯ

Южная Африка давно осознала важность подготовки кадров и укрепления кадрового потенциала как элементов механизма защиты прав интеллектуальной собственности (ПИС). Ориентация на всех участников процесса на основе комплексного подхода с использованием специально адаптированного учебного пособия дала значительный положительный эффект. Учебное пособие для Южной Африки, предлагаемое в рамках комплексного подхода сотрудникам правоохранительных органов, в результате способствовало более действенной и эффективной защите ПИС. Когда обучение проводится комплексно, тогда четко определяется конкретная роль каждого участника процесса, и национальное сотрудничество между различными правоохранительными органами приобретает крайне важное значение для эффективной защиты ИС.

Сотрудничество со Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС) позволило Южной Африке адаптировать с учетом специфики существующие учебные материалы, которые ВОИС предоставляет всем государствам – членам ВОИС, переработав «Расследование преступлений в области ИС и уголовное преследование за них: Учебный материал для сотрудников правоохранительных органов и прокуратуры» в специально адаптированное учебное пособие, которое идеально подходит непосредственно для правоохранительной системы Южной Африки. Таким образом, ключевым элементом в обеспечении соблюдения ПИС на всех уровнях в Южной Африке является наличие эффективных учебных материалов и проведение совместных учебных занятий. В то время, когда активизируется проверка сотрудников правоохранительных органов, их надлежащее обучение имеет важное значение для минимизации ошибок и максимального повышения уровня их квалификации.

### I. КОМПЛЕКСНЫЙ ПОДХОД К ОБУЧЕНИЮ

2. При разработке и совершенствовании учебных материалов используется комплексный подход. Такой подход часто используется во многих отраслях знаний в качестве эффективного инструмента, который учитывает общий уровень благополучия физических и юридических лиц и отдельных групп на всех уровнях и во всех аспектах. При обучении сотрудников правоохранительных органов важно учитывать конкретную роль каждого из них в обеспечении успешной защиты прав интеллектуальной собственности (ПИС). В Южной Африке защита ПИС подкрепляется политической волей на самом высоком уровне, поскольку признается важная роль, которую они играют в плане социально-экономического развития.

---

\* Мнения, выраженные в настоящем документе, принадлежат автору и могут не совпадать с мнениями Секретариата или государств – членов ВОИС.

2. Статья 61 Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности («Соглашение ТРИПС») гласит, что государства – члены Всемирной торговой организации (ВТО) «предусматривают уголовные процедуры и штрафы, которые применяются, по крайней мере, в случаях умышленного неправомерного использования товарных знаков или нарушения авторского права, совершенных в коммерческих масштабах». В результате Южная Африка приняла Закон о борьбе с контрафакцией, No.37 от 1997 года (далее именуемый «ЗБК»), в котором подробно рассматриваются оба вопроса. Хотя ЗБК является основным инструментом обеспечения эффективного и действенного правоприменения, при рассмотрении вопросов защиты интеллектуальной собственности (ИС) необходимо принимать во внимание и другие соответствующие законы общего характера.

3. Учебное пособие по расследованию преступлений в области ИС и уголовному преследованию за них для Южной Африки (Учебное пособие для Южной Африки) является результатом совместных усилий Комиссии по делам компаний и интеллектуальной собственности (CIPC)<sup>1</sup> и ВОИС. Брошюра представляет собой адаптированный вариант учебного материала «Расследование преступлений в области ИС и уголовное преследование за них: Учебный материал для сотрудников правоохранительных органов и прокуратуры», подготовленного судьей Луисом Хармсом<sup>2</sup> для ВОИС в 2015 году. Специально адаптированный вариант для Южной Африки был подготовлен судьей Хармсом с любезного согласия ВОИС. Учебное пособие для Южной Африки, которое было издано в карманном формате, является идеальным инструментом для подготовки сотрудников правоохранительных органов. Оно охватывает все аспекты защиты ПИС, а также определяет роль сотрудников правоохранительных органов, в частности, сотрудников академии, участвующих в осуществлении программы подготовки инструкторов, в разработке учебных программ и подготовке оперативных сотрудников правоохранительных органов, что является жизненно важным элементом в рамках правоохранительной деятельности.

4. Учебное пособие для Южной Африки помогает работникам прокуратуры и сотрудникам правоохранительных органов расследовать нарушения ПИС и преследовать нарушителей в уголовном порядке. В нем уделяется особое внимание вопросам выявления основных элементов деятельности по подделке товарных знаков и нарушению авторского права, а также анализу условий успешного судебного преследования. В нем также предпринимаются попытки разъяснить состав преступления и определить возможные проблемы формирования доказательной базы.

## **II. ЗАКОН О БОРЬБЕ С КОНТРАФАКЦИЕЙ, NO. 37 ОТ 1997 Г., СОБЛЮДЕНИЕ СОГЛАШЕНИЯ ТРИПС**

5. Различные страны применяют различные национальные законы, как это предусматривается в статье 1.1 Соглашения ТРИПС. Эта статья гласит, что государства-члены свободны в определении надлежащего метода выполнения положений Соглашения ТРИПС в рамках своих правовых систем и практики, и могут предоставлять

<sup>1</sup> CIPC была создана в мае 2011 года, и в ее задачу входила подготовка Закона о компаниях. Закон о компаниях 2008 г. (закон 71 от 2008 г.) направлен на формирование современных, эффективных и благоприятных условий для создания компаниями рабочих мест при одновременном содействии экономическому росту и борьбе с неравенством. CIPC отвечает за администрирование законодательства, касающегося корпоративного регулирования и регулирования ИС. Основным предметом регулирования Закона является деятельность компаний, корпораций закрытого типа, кооперативов, использование товарных знаков, патентов, промышленных образцов, аспекты законодательства об авторском праве и обеспечение соблюдения норм и правил в большинстве этих областей права.

<sup>2</sup> *Расследование преступлений в области ИС и уголовное преследование за них: Учебный материал для сотрудников правоохранительных органов и прокуратуры*, автор Луис Хармс (ВОИС 2015).

более широкую охрану, при условии, что такая охрана не противоречит положениям Соглашения ТРИПС<sup>3</sup>.

6. На международном уровне государства – члены ВТО должны соблюдать минимальные требования Соглашения ТРИПС, при этом имеется тенденция к соблюдению положений, касающихся контрафакции и пиратства, посредством применения отдельных положений законов о товарных знаках и авторском праве. Вместе с тем вопросы, касающиеся уголовного и гражданского судопроизводства, регулируются и другими законами, нормами и общими принципами. Таможенные вопросы, такие, как пограничные меры, регулируются таможенным законодательством. Южная Африка решила пойти другим путем и в 1997 году приняла ЗБК, в соответствии с которым контрафакция и пиратство являются уголовно наказуемыми. Данный Закон принят с целью обеспечить всеобъемлющий охват всех этих вопросов в рамках одного документа, и в этой связи является весьма уникальным.

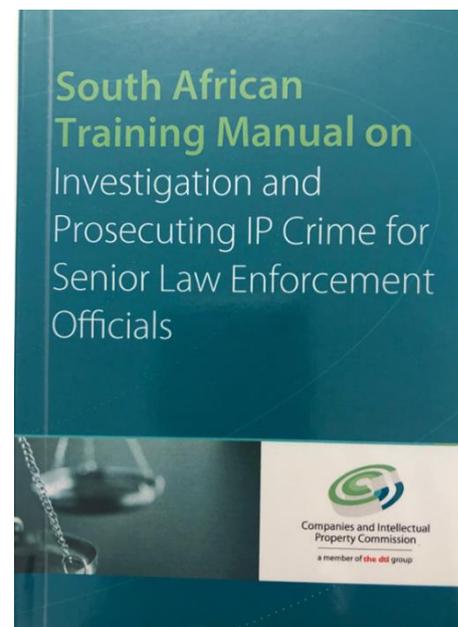
7. Одним из приоритетных направлений в работе правительства Южной Африки является противодействие снижению доходов в коммерческом и творческом секторе и в экономике в целом в результате нарушения авторского права и контрафакции. Торговля контрафактными товарами не только наносит ущерб экономике Южной Африки, но и вводит в заблуждение потребителей, считающих, что они заключают выгодную сделку.

8. В прошлом контрафактная торговля в основном касалась предметов роскоши и одежды, однако в последнее время наблюдается рост предложения товаров народного потребления, не относящихся к предметам роскоши. Возникла необходимость в усилении правоохранительной деятельности за счет наращивания кадрового потенциала и подготовки кадров для достижения лучших результатов.

### **III. ПУБЛИКАЦИЯ УЧЕБНОГО ПОСОБИЯ ДЛЯ ЮЖНОЙ АФРИКИ ПО РАССЛЕДОВАНИЮ ПРЕСТУПЛЕНИЙ В ОБЛАСТИ ИС И УГОЛОВНОМУ ПРЕСЛЕДОВАНИЮ ЗА НИХ ДЛЯ СТАРШИХ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ ПРАВООХРАНИТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ**

9. В августе 2016 года CIPC выпустила Учебное пособие для Южной Африки, организовав проведение в течение двух с половиной дней учебного практикума с уделением особого внимания подходу к «подготовке инструкторов» для академии полиции и различных правительственных ведомств и учреждений, ответственных за обеспечение защиты ПИС. "Переломным моментом" стало появление всеобъемлющего Учебного пособия для Южной Африки, учитывающего требования Соглашения ТРИПС и требования местных законов в отношении обеспечения защиты ПИС<sup>4</sup>.

10. Специальная адаптация означала, что сложные аспекты ПИС были упрощены и изложены с использованием понятной для местной аудитории терминологией местных правоохранительных органов.



<sup>3</sup> Статья 1.1, Часть I Соглашение ТРИПС. См. [http://www.wipo.int/treaties/en/text.jsp?file\\_id=305907](http://www.wipo.int/treaties/en/text.jsp?file_id=305907).

<sup>4</sup> *The Tipping Point: How Little Things Can Make a Big Difference*, by Malcolm Gladwell, first published by Little, Brown, 2000.

Успех проекта такого масштаба стал результатом тесного сотрудничества между подразделением CIPC по обеспечению соблюдения и Отделом обеспечения уважения ИС ВОИС.

11. Презентация пособия была специально ориентирована на старших сотрудников правоохранительных органов из различных департаментов и учебных заведений. Она была проведена в Претории, Южная Африка, и достигла всех своих целей, поставленных в рамках Стратегической цели VI ВОИС и в соответствии с рекомендацией 45 Повестки дня ВОИС в области развития.

12. Основная цель презентации заключалась в представлении специально адаптированного учебного пособия по расследованию преступлений в области ИС и уголовному преследованию за них. Благодаря Учебному пособию для Южной Африки инструкторы правоохранительных учебных заведений расширили свои знания о социально-экономических последствиях подделки товарных знаков и нарушений в области авторского права, а также были подготовлены для борьбы с преступлениями в сфере ИС и аналогичным преступлениям, способствуя осуществлению рекомендации 45 Повестки дня ВОИС в области развития.

13. В качестве одного из основных лекторов был привлечен судья Хармс, бывший заместитель Председателя Верховного апелляционного суда Южной Африки и автор учебных материалов ВОИС. Судья Хармс внес огромный вклад в успех Учебного пособия для Южной Африки. Презентация была рассчитана только на ограниченное число участников, которыми стали 40 делегатов. Делегаты были тщательно отобраны из числа старших обвинителей коммерческих судов и старших сотрудников полиции из Управления по расследованию особо важных преступлений, представляющих большинство из девяти провинций Южной Африки.

14. Комплексный подход означал, что цель заключалась в наращивании кадрового потенциала и укреплении межведомственного сотрудничества как основ для эффективной защиты ПИС в Южной Африке. Налаживание партнерских отношений и использование опыта таких партнеров в значительной степени помогли CIPC укрепить нормативно-правовую базу и активизировать усилия, направленные на борьбу с подделкой товарных знаков и нарушениями авторского права. Учебное пособие для Южной Африки действительно стало инструментом, облегчающим решение повседневных административных задач, стоящих перед сотрудниками правоохранительных органов, что обеспечило действенную и эффективную защиту ПИС.

15. Слушателями были опытные, высокопоставленные сотрудники правоохранительных органов (следователи и работники прокуратуры), имевшие большой опыт в расследовании преступлений в области ИС. Они подробно ознакомились с положениями ЗБК, Закона об уголовном судопроизводстве, Закона о товарных знаках и Закона об авторском праве, что позволило им в полном объеме донести всю информацию до сотрудников их соответствующих ведомств.

16. Поддержка со стороны высокопоставленных должностных лиц и политическая воля способствовали еще более успешному использованию Учебного пособия для Южной Африки, и Председатель CIPC, г-н Рори Воллер подчеркнул, что сотрудничество, особенно в области подготовки кадров и образовательных инициатив, имеет решающее значение для успешного обеспечения защиты ПИС.

## VI. ПРОДОЛЖАЯ РАЗВИВАТЬ УСПЕХИ

17. В связи с возросшим спросом на подготовку кадров были проведены дополнительные занятия и запрошена поддержка и участие ВОИС.

Практикумы при поддержке ВОИС были проведены в Кейптауне, Дурбане и Нельспруте, охватив тем самым все крупные экономические центры и портовые города. Практикумы без поддержки ВОИС были проведены в Блумфонтейне и Паарле. Правоохранительные органы на этих практикумах были представлены так же, как и на презентации, что обеспечило хорошее восприятие содержания и привело к активному обмену информацией. Было подчеркнуто, что одним из важнейших элементов успешного уголовного преследования является сотрудничество между следователями и работниками прокуратуры.

18. На всех учебных занятиях ВОИС/CIPC знания слушателей надлежащим образом проверялись в ходе как письменных, так и устных экзаменов.

Результаты письменных экзаменов во всех случаях были превосходными. Можно с уверенностью сказать, что все кандидаты успешно продемонстрировали достаточный уровень знаний и тем самым подтвердили свою компетентность в области защиты ПИС. Вручение каждому успешному кандидату соответствующего сертификата еще больше повысило престиж учебных занятий.



Г-н Рори Воллер и г-жа Номонд Маимела вместе со слушательницей, успешно сдавшей экзамен

## V. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

19. Учебное пособие для Южной Африки было издано в то время, когда активизировалась проверка сотрудников правоохранительных органов, и обучение сотрудников правоохранительных органов имело важное значение для минимизации ошибок и максимально возможного повышения уровня их квалификации.

20. Этот проект наглядно демонстрирует, как приверженность правительства Южной Африки делу расширения прав и возможностей сотрудников правоохранительных органов приносит свои плоды. Принципиальное значение для его успеха имело подтверждение взаимосвязи между эффективной защитой ПИС и ее значимостью для экономики.

21. Число одобрительных отзывов об Учебном пособии для Южной Африки продолжает расти, равно как и спрос на эту долгожданную брошюру и ценные учебные занятия. ЮАР стала первым государством – членом ВОИС, принявшим для использования специально адаптированный вариант Учебного пособия ВОИС по расследованию преступлений в области ИС для сотрудников правоохранительных органов и прокуратуры, подготовив Учебное пособие по расследованию преступлений в области ИС и уголовному преследованию за них для старших должностных лиц правоохранительных органов. Южная Африка в настоящее время успешно пользуется результатами этой работы.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В ГОСУДАРСТВАХ – ЧЛЕНАХ АРОИС АДАПТИРОВАННЫХ УЧЕБНЫХ МАТЕРИАЛОВ ВОИС «РАССЛЕДОВАНИЕ ПРЕСТУПЛЕНИЙ В ОБЛАСТИ ИС И ПРЕСЛЕДОВАНИЕ ЗА ТАКИЕ ПРЕСТУПЛЕНИЯ»

*Документ подготовил г-н Фернанду душ Сантуш, Генеральный директор, Африканская региональная организация интеллектуальной собственности (АРОИС), Хараре, Зимбабве\**

### АННОТАЦИЯ

Африканская региональная организация интеллектуальной собственности (АРОИС) признает важность обеспечения уважения прав интеллектуальной собственности (ИС) в Африканском регионе. В 2013 г. АРОИС приняла стратегию по обеспечению уважения прав ИС, которую она реализует в сотрудничестве с международными организациями и своими государствами-членами. По итогам регионального практикума, организованного АРОИС и ВОИС в июле 2014 г. в Хараре, Зимбабве, с целью стимулировать более широкое изучение вопросов ИС в полицейских училищах, ВОИС приступила к подготовке учебных материалов «Расследование преступлений в области ИС и преследование за такие преступления», предназначенных для сотрудников правоохранительных органов и прокуроров (учебное пособие). Учебное пособие было представлено на очередном практикуме в 2015 г., после чего в полицейских училищах ряда государств – членов АРОИС начали более активно преподавать материал, связанный с преступлениями в сфере ИС. По просьбе АРОИС был подготовлен адаптированный вариант учебного пособия, в котором были отражены соответствующие законодательные положения десяти государств-членов АРОИС. Он был представлен в июле 2018 г. на практикуме для полицейских инструкторов, организованном ВОИС и АРОИС. Предполагается, что учебное пособие будет и впредь способствовать совершенствованию подготовки сотрудников полиции по вопросам преступлений в сфере ИС в Африканском регионе, и появятся версии пособия, адаптированные для конкретных стран.

### I. ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ ОБ АРОИС

1. Африканская региональная организация интеллектуальной собственности (АРОИС) является межправительственной организацией, учрежденной в соответствии с Лусакским соглашением 1976 г. В задачи Организации в числе прочего входит поощрение развития законодательства в области интеллектуальной собственности (ИС) в интересах удовлетворения потребностей ее членов, создание общих механизмов предоставления услуг и профессиональной подготовки и оказание поддержки своим членам в приобретении и совершенствовании технологий и выработке общих позиций по вопросам ИС.

2. АРОИС предоставляет права ИС и осуществляет управление ими от имени государств-членов и обеспечивает свою целевую аудиторию информацией об ИС посредством поисковых сервисов, публикаций и просветительских кампаний. Членом Организации может стать любое государство – член Африканского союза (АС) и ЭКА. В настоящее время членами АРОИС являются 19 государств: Ботсвана, Гамбия, Гана, Замбия, Зимбабве, Кения, Лесото, Либерия, Малави, Мозамбик, Намибия, Объединенная

---

\* Мнения, выраженные в настоящем документе, принадлежат автору и могут не совпадать с мнениями Секретариата или государств - членов ВОИС.

Республика Танзания, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Сомали, Судан, Сьерра-Леоне, Уганда и Эсватини. В числе потенциальных членов – Ангола, Демократическая Республика Конго, Маврикий, Нигерия, Сейшельские Острова и Южная Африка.

## **II. СТРАТЕГИЯ АРОИС В ОТНОШЕНИИ КОНТРАФАКЦИИ И ПИРАТСТВА**

3. Общеизвестно, что контрафакция и пиратство достигли угрожающих масштабов. Такова ситуация как в развивающихся, так и развитых странах, хотя и в силу разных причин. Поэтому защита прав ИС является важной насущной международной проблемой, для решения которой необходимо более широкое взаимодействие и активное сотрудничество между правительствами, а также между правообладателями и государственными органами.

4. Проблема контрафакции особенно остро стоит в Африке, где доля контрафактной фармацевтической продукции оценивается в 30 процентов. Поэтому неудивительно, что важную роль в новых законах стран Африки по вопросам ИС играют меры борьбы с контрафакцией. Кроме того, в эпоху цифровых технологий, когда нарушения все чаще совершаются в онлайн-социальных сетях, неизбежно большой интерес вызывают технические меры защиты, а также положения, запрещающие обход технических средств, и соответствующие технологии.

5. Эффективная защита прав ИС является основой надежной системы охраны ИС, которая, в свою очередь, играет ключевую роль в обеспечении конкурентоспособного экономического роста, развития и создания рабочих мест в масштабах мировой экономики. На международном уровне важную роль в обеспечении минимальных национальных стандартов защиты играют положения части III Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение ТРИПС). АРОИС признает важность обеспечения уважения ИС в Африканском регионе и реализует соответствующие инициативы в сотрудничестве с государствами-членами и другими заинтересованными партнерами.

6. Несмотря на все улучшения законодательства, одним из факторов, подрывающих усилия по борьбе с контрафакцией и пиратством в африканских странах, является недостаточная информированность общества о правах ИС и их экономическом и социальном значении. Кроме того, отсутствуют последовательные программы подготовки и просвещения для сотрудников правоохранительных органов.

7. В 2013 г. АРОИС разработала стратегию по укреплению авторского права и смежных прав, предусматривающую восемь приоритетных областей, одной из которых является обеспечение соблюдения законов об авторском праве. Ввиду того что контрафакция и пиратство неразрывно связаны, было сочтено целесообразным, чтобы эта приоритетная область охватывала защиту прав ИС в целом. Именно в этом русле АРОИС сотрудничает со Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС), способствуя пониманию важности обеспечения уважения прав ИС в Африканском регионе, и осуществляет инициативы, призванные активизировать усилия на этом направлении. В числе таких усилий – разработка в сотрудничестве с ВОИС учебных материалов по расследованию преступлений в области ИС и преследованию за такие преступления и их включение в программы учреждений, осуществляющих подготовку сотрудников полиции в государствах – членах АРОИС.

### **III. УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ "РАССЛЕДОВАНИЕ ПРЕСТУПЛЕНИЙ В ОБЛАСТИ ИС И ПРЕСЛЕДОВАНИЕ ЗА ТАКИЕ ПРЕСТУПЛЕНИЯ" ДЛЯ СОТРУДНИКОВ ПРАВООХРАНИТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ И ПРОКУРОРОВ**

8. В июле 2014 г. АРОИС и ВОИС провели в Хараре, Зимбабве, региональный практикум по повышению информированности об ИС среди сотрудников полиции, конечная цель которого заключалась в создании возможностей для преподавания тематики ИС в полицейских училищах в качестве меры по укреплению потенциала в области защиты прав ИС в государствах – членах АРОИС. В конце практикума его участники, главы полицейских училищ, отметили, что для включения темы преступлений в области ИС в учебные программы им необходимы соответствующие материалы. Для удовлетворения этой потребности ВОИС приступила к разработке обучающих материалов, посвященных расследованию преступлений в области ИС и преследованию за такие преступления.

9. В июне 2015 г. АРОИС, ВОИС и Ведомство интеллектуальной собственности Европейского союза (ВИСЕС)<sup>1</sup> организовали в Хараре, Зимбабве, ориентированный на работников полицейских училищ Региональный практикум по подготовке инструкторов для преподавания тематики ИС в полицейских академиях государств – членов АРОИС. По этому случаю ВОИС выпустила обучающие материалы для сотрудников правоохранительных органов и прокуроров «Расследование преступлений в области ИС и преследование за такие преступления» (учебное пособие) и призвала участников использовать это учебное пособие в полицейских училищах для ознакомления слушателей с вопросами защиты прав ИС. Данное учебное пособие, подготовленное г-ном Луисом Хармсом, бывшим заместителем председателя Верховного апелляционного суда Южной Африки, содержит общую информацию о правовых элементах пиратства и контрафакции и соответствующих процедурах расследования и сбора доказательств. Для того чтобы учебное пособие могло использоваться в возможно большем числе стран, его сделали универсальным, то есть основанным на международных нормах применения уголовных мер правовой защиты от нарушений прав ИС.

10. Исходя из отзывов, полученных после практикума от Замбии, Кении, Малави, Объединенной Республики Танзания и Руанды, эти страны приняли учебное пособие для использования в своих полицейских училищах, и остальные страны планировали предпринять шаги в том же направлении. Для закрепления первых положительных результатов и усиления поддержки АРОИС и ВОИС изучили возможности адаптации учебного пособия с учетом соответствующего законодательства государств – членов АРОИС. С этой целью ВОИС, при содействии АРОИС, собрала информацию о законодательстве десяти государств-членов АРОИС, в частности Ботсваны, Ганы, Замбии, Зимбабве, Кении, Малави, Мозамбика, Объединенной Республики Танзания и Уганды, и включила ее в специальное издание учебного пособия для стран АРОИС.

11. В марте–апреле 2018 г. АРОИС распространила адаптированное учебное пособие среди своих членов, призывая таким образом другие страны также адаптировать пособие в соответствии с их законодательными нормами для использования при подготовке кадров в правоохранительных органах. Например, полиция Республики Зимбабве уже ведет работу на данном направлении в рамках своего Отдела уголовных расследований.

---

<sup>1</sup> В то время оно называлось Ведомством по гармонизации внутреннего рынка (ВГВР).

12. Второго и третьего июля 2018 г. АРОИС организовала в сотрудничестве с ВОИС в своей штаб-квартире в Хараре, Зимбабве, Практикум по подготовке инструкторов для преподавания тематики ИС в полицейских академиях государств – членов АРОИС, на котором было официально представлено издание учебного пособия, адаптированного для стран АРОИС. С докладами на практикуме, в работе которого приняли участие высокопоставленные сотрудники полицейских училищ государств – членов АРОИС, выступили представители Министерства юстиции Соединенных Штатов Америки, Японского патентного ведомства и Южноафриканского бюро Международной организации уголовной полиции (ИНТЕРПОЛ), и он послужил возможностью обсудить дальнейшую работу по подготовке зимбабвийской версии учебного пособия.

13. Адаптированный для десяти стран вариант учебного пособия является ценным ресурсом для государств – членов АРОИС, который необходимо максимально широко использовать для повышения эффективности работы правоохранительных органов в борьбе с преступлениями в области ИС. АРОИС рассчитывает, что в обновленном варианте учебного пособия будет учтено законодательство государств – членов АРОИС, которые не были охвачены предыдущим изданием.

#### **IV. ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

14. Адаптированное учебное пособие «Расследование преступлений в области ИС и преследование за такие преступления» стало ценным ресурсом, используемым в ряде полицейских училищ государств – членов АРОИС. Ожидается, что оно будет еще более широко использоваться при проведении мероприятий по укреплению потенциала, организуемых АРОИС на региональном уровне, а также самими государствами-членами. Это учебное пособие будет играть ключевую роль при подготовке сотрудников правоохранительных органов и будет помогать им при расследовании уголовных преступлений в области ИС и преследовании за такие преступления во всем Африканском регионе.

[Конец документа]